

客家屋

長篇連載 · 寒夜

「喂！喂！該……該he m̄ he阿漢！」  
He阿漢ke喊聲哩。  
Tui第三座腦寮底背，忽然間走出一k e人；m̄肯順等彎彎幹幹ke細路仔走，就拉直線朝他 liá片衝過來，齊腰過胸 ke草葉蔓藤，全m̄放ti眼中樣仔。

「阿漢哥。細膩！」他也對準來人迎上去。

「阿漢！阿漢！你來了！你he來了！」阿漢講。

「阿漢哥！失禮，ngài liá-ha正到……」

「阿漢。你還選瘦！」

兩個人緊緊扳等對方ke肩胛；沙啞ke喊啊嚷啊一下以後，忽然間都m̄講話，就恬恬，深深 ke凝盯對方。

阿漢忽然間識著目珠眶癢癢，鼻酸酸，他遠遠頭那響下去。

阿漢猛力捏他ke肩膀一下，也頭響聲仔。

阿漢為自家過份激動同胞弱而心

焦焦，他驚 pha阿漢哥會偷笑他。M過又p̄n自家 liá種感覺惹得當m̄甘願。M過他極力抑壓因而引起自家憐憫ke意念。

兩個人搭肩攬腰ke行轉第三座腦寮。

「……孩子ki-tèu好嗎？」阿漢細聲問。

「唔，很好，ki-tèu……ti蕃仔林……」阿漢提高嗓門：「Ngài正oi去捉你出來啫！」

「樣？」他苦笑：「有好頭路啊？」

「就he啊！唔！不得了啦！」腦寮底背，另外還有三個腦丁。都he四十歲左右ke人，ki-tèu都he內行

阿漢láu阿漢帶來 k e酒菜「公開」出來，大家都笑咪咪，歡迎tiá位人客。

「到底mak-ke m̄得了大事？Láu ngài有關啊？」阿漢 liá正問。

「唉！講來話長。」阿漢忽然問講：「Èn tiá就趕去蕃仔林好無？」

阿漢毋多知仔笑了起來。阿漢變得當多。他想，阿漢m̄ he liá種激烈又急躁ke人。半年ke時間，居然就轉變恁多？自家liá段日子又樣般啫？他有一息仔惘然。

看阿漢又興奮又急躁ke模樣，他顛倒心肝肚大定；緊講，天大k e事，也食飽過後再講；他清早食過兩碗粥後，就連一坵蕃薯都mò食啫。

食夜過後，還做m̄得聊天，因為蒸餾樟油，每三ke時辰oi換一「炊」；liá-ha「換炊」，上半夜就一儕人坐ti灶坑前添柴加火就成了；下半夜照例he熄火歇歇ke。

(待續)



1. Kin-á-jit tī Chū-iū-sī-pò khòa"-tioh lí ē  
今仔日 tī 自由時報看著你 ē

◎ 鄭兜玉

tāi-chok "Oat-pó-chèng" oat put-hòng-sim", sim sit-chāi chin kám-tōng  
大作「越保證越不放心」，心實在真感動

Lú-koan gòan-chū hoat-tián, kok-jin tī put-an-tiong teh gī-lūn  
有關原子發展，國人於不安中在議論

hun-hun ē sī, lí kip-sī tióng-sin thê-khi tī 1992-ni iū  
紛紛之時，你及時重新提起 tī 1992年

Tiū"-lô Kàu-hōe hoat-piáu ē sian-ti-sèng ē "反核宣言" lip-tiū"  
長老教會發表 ē 先知性 ē "反核宣言" 立場

Che ná chhin-chhiū" kóng-cheng leh  
這若親像警鐘咧

2. Tek-piat lí só sóan ē tōe-bak "越保證越不放心"  
特別你所撰 ē 題目"越保證越不放心"

sī chhiu-kūn ē kiāt-chok, chiá"-chiá" hóan-ia" jìn-sim. Che "Soan-gián"  
是超群 ē 傑作，正正反映人心。這"宣言"

piáu-sī teh kā khui-chhiū chiū chhin-chhiá o-pekk-kóng ē  
表示在向開嘴就隨便烏白講 ē

Má Eng-kiú sé-bīn leh  
馬英九洗面咧

Koh chit-pái Chú-an  
再一次主安

德謙在受難週前主安

冒出「墾戶」來

李喬/著 · 瑞儀/譯

人，單淨有阿漢he生手。

● 張德謙

越「保證」越bē放心

日本因為地震kap海嘯引發 ē核電危機無控制落來，輻射物koh tòe空氣 ē流動污染大地 ē作物、海洋kap 鄰近ē國家。Ti chhiok chē國家 lóng 因為日本核電危機開始檢討核電政策時，台灣ē馬政府m̄-nā講，「核四建ti岩磐頂，就像菩薩坐ti蓮花座定 chiah-nih安穩」，koh講台灣 ē核電政策bē改變，mā是beh繼續建核四。咱鄰近國家，無論是香港、菲律賓，lóng檢驗出iū日本福島四散ē輻射劑量 ē第一時間，馬政府soah講台灣無檢驗出來。直到大家質疑輻射親像白海豚 ē「轉彎」時，原能會才講，有檢驗著微量 ē 碘131。

馬政府一再表示台灣m̄是日本，bē發生像日本全款 ē海嘯，b ē發生規模九以上 ē地震，台灣ē核安b ē有問題。馬政府幾個「bē」，就親像國王 ē 新衫。阮清楚知影，台灣承受b ē起核電災難。馬政府這種「掛保證」ē態度，就是引發阮koh khah chē疑慮kap

無信任 ē主因。阮希望馬政府 ē-tàng 正視問題，真誠面對核電問題，開誠佈公thng掉hit-niá「新衫」，mài 用媒體操作 ē方式，將焦點轉移到其他所在，親像是大法官提名人選、總統府公文…等。

台灣基督長老教會tī一九九二年就bat發表過反核宣言。Ti hit-ē宣言內底提出，「核能m̄是絕對安全能源，台灣無應該發展核能電廠」、「核能廢料無法度妥當處理，應該停止建設，甚至停止使用核能電廠」、「重新檢討台灣 ē能源政策，開發安全、清氣 ē 替代能源」、「改變全體人民 ē生活型態，提倡節約能源」等四ē主張。阮猶原堅信 chia-ē主張直至今仔日iah是永續台灣應該行ē一條路。所以，阮呼籲馬政府全面檢討台灣 ē 能源政策，hō台灣成做非核家園。(資料引自2011年4月6日A3版自由時報http://www.libertytimes.com.tw/2011/new/apr/6/today-6.htm)

報名2011台語認證 抽10萬khor現金

「全民台語認證」是國立成功大學台灣語文測驗中心所辦理 ē國際級認證考試。為beh慶祝新增美國、日本kap 越南海外考場，今年特別推出報名抽10萬khor現金kap成績進步獎等多項獎勵活動。

國立成功大學台灣語文測驗中心是全國頭一個專業台語認證常態性機構，舊年開辦「全民台語認證」受社會大眾 ē 肯定，今年籌備國際考場，進軍美、日kap越南。中心主任、成大台文系副教授蔣為文表示，近年美日等國學習台語 ē人增加，而且越南 ē大學mā有意願開辦台灣語言中心，所以今年特別開辦國際考場，提供國外 ē台語學習者一個自我檢驗 ē 機會。

今年台語認證考試日期是7月23日(拜六)。報名對象是16歲(含)以上 ē成年人，無分性別、職業、族群、國籍等lóng ē-sai 報名。全民台語認證採用歐盟 ē語文能力分級標準，kà台語能力分做基礎級、初級、中級、中高級、高級kap 專業級。為著增加考試效率，考生無需分初試kap複試，mā無需要分語言程度，只要參加一擺考試，就thang 照所得 ē成績總分對照出台語能力級數。全民台語認證分做「體驗版」(kan-nā考閱讀kap聽力測驗二科)kap「專業版」(考聽說讀寫四科)。一般大眾 ē-tàng先選考體驗版，beh 從事台語教學者建議選考專業版。

全民台語認證簡章 kap 抽獎活動辦法已經公布，網路報名 ē人，三人全行一人免費。機關團體若需要報名作業kap考試題型 ē說明， ē-tàng向主辦單位申請免費說明會，詳細請參考網站 http://ciltl.twl.ncku.edu.tw/。

第四屆寶溫盃客語講古比賽

財團法人寶島客家廣播電台電台已經連續三年，分別承辦「寶溫盃第一屆、第二屆用客語講笑科比賽」，kap「第一屆珍誦盃客語詩詞朗誦比賽」、「寶溫盃第三屆客語演講比賽」，總計累積至少500人參加，逐冬到beh比賽 ē時間，就ē接著真chē關心 ē電

話，這個動力使電台m̄敢貧憚。今年k o h b e h 來舉辦「第四屆寶溫盃客語講古比賽」，有過去三冬 ē承辦經驗，kap chē擺 ē賽後檢討kap專家建議，相信一定 ē-tàng koh勝任本次 ē比賽活動。(一)比賽時間：100年5月21日08:30-17:00 (二)比賽地點：臺北市客家文化會館 (三)報名日期：這馬開始到5月13日 (四)報名方式：請k ā報名表寫好，tī 5月13日前郵寄或是傳真方式報名。(活動網址：http://www.formosahakka.org.tw)

民視台語新聞

■ 田岡良

Sio 連 sòa 兩工中書 tī 厝--nih, 看民視中晝台語新聞，感覺民視新聞部有影貧情 kah chhiok m̄是款，kui-ē 台語新聞，kan-ta" 主播講台語，VCR 全是華語口白，連kà VCR 改配台語發音就無做，我 m̄知講，若講台語 ē序大人看 chit 號假 páu ē 台語新聞，ē有哈啥感想，除了主播講 ē話，根本聽無he新聞是 teh 播哈 siáu……。

咱 m̄敢要求講民視台語新聞標題、字幕用台文，mā m̄敢 ng 望講民視台語新聞 kà 受訪者 ē華語發音改配做台語 (che CNN 等等國際媒體定定 thang 看--著)，m̄koh, 上無，台語新聞 ē放送、口白，用台語來講，kán m̄是上kài基本--ē? ? ? 人公視台語新聞，to 也照 khikang kà VRC lóng 配做台語口白，m̄知講民視是按怎 ē懶尸 kah 直接提華語新聞 ē VCR tī 台語新聞照放……。

綠色短評

文/李南衡

做夥誠實追求非核家園！

三月十一，日本宮城縣大地動koh大海漲，咱à電視新聞報導看tiòh山崩地裂、厝倒車流人失蹤ē慘景，會hōng驚會hōng choah、mā會hōng心酸目眶紅。無疑誤koh khah悲慘 ē意外才住仔開始一福島核能發電廠因為大海漲引起 ē核災。m̄-nā救援物資 m̄敢送去hō緊急撤退出三十公里外 ē災民，核電廠 ē災變一工比一工 khah 嚴重，一座一座相續出代誌，致使核電廠輻射污染影響到日本國內，續落去影響到全世界，hō世界各國愈來愈煩惱愈驚惶。

日本核災hō 全世界有機會koh一逼冷靜思考：核能發電敢是上好 ē選擇？世間敢有絕對安全、那像坐蓮花座頂面 ē觀音hit 號核能發電廠？敢有萬無一失 ē安全防護設施 kah 救災方法？若無，核災污染經由空氣、水kah土，會hō全世界 ē人加加減減受tiòh影響，hō幾若代子子孫孫tiòh災受苦。

Ti 1986年車諾比核電廠出代誌了後，德國就開始煩惱萬一核電廠若發生災變beh按怎？經過深入研究討論，十年前德國政府才畫出了一個願景：希望會tàng tī 2021年進前完全放棄核能發電。2010年德國政府修改願景延期十二年到2033年，但是因為chit遍日本大地動kah大海漲引起核災，德國政府趕緊重新評估 chit-ē 願景，而且決定投資數十億歐元研究開發新能源。目前德國電力有二三葩是倚靠核能發電，比七十葩依靠核能發電法國加真有可能達成無核家園 ē願景。

台灣tī chit-ē 關鍵時機，爭取民進黨總統候選人提名 ē蔡英文好膽thèh起早前藍綠雙方有過共識 ē願景：非核家園。伊只不過加一個時間點2025 niā-niā，隨時引來藍營 ē大聲攻擊、侮辱kah恥笑，講哈物若無核電台灣 ē工業beh 按怎發展落去？核四廠起好無運轉，m̄-nā損失已經開去 ē兩千外億，猶tiòh koh損失幾若倍錢！真奇怪，in 那會無beh好好聽清楚蔡英文講話 ē 內容咧！

蔡英文講，既然非核家園是逐個 ē共識，按呢咱tiòh kà 訂一個時間2025年作目標，猶有十四年thang拍拚，並m̄是講核電廠噶停就停。一方面咱來發展各種再生能源：風力、太陽能kah其他能源；一方面來提醒全民節約用電以外，koh檢討高耗能、高污染工業 ē存廢問題，台灣將來beh 按怎行，應該經由社會對話、討論來達到共識。咱佩服蔡英文 ē所在是伊敢kà chiah呢要緊 ē代誌thèh出來請逐個來思考、來討論，m̄驚燙tiòh家己。無親像中國國民黨thiau故意kà核能發電廠 ē問題因仔邊仔無愛插伊、m̄敢摸伊，講白賊、掩蓋事實，講是維持現狀。In ē做法是存心放hō伊爛，問題是核電廠 kah核廢料，攏是三代be爛 ē 才是害。

真正疼惜台灣chit 塊土地 ē人，攏應該誠實來追求非核家園！

**王康陸博士紀念基金會**

王康陸博士終生獻身於台灣獨立建國運動，他主張以愛與非暴力的原則來抗爭強權。他旅居美國27年，一直默默為保障台灣人的基本人權及致力於獨立建國運動而奮鬥。1991年10月台灣獨立建國聯盟遷台，王康陸放棄在美的一切，闖關回台，於台灣本部盟員大會中現身，被國民黨出動大批警力逮捕，並以非法入境及叛亂罪起訴關在土城看守所七個月。出獄後他全心全力在台獨聯盟總部工作，擔任秘書長，積極推廣台灣獨立建國運動。1993年10月12日王康陸在文化大學演講後，於歸途中在情治單位監控下，以離奇車禍而被謀害，享年僅52歲。

王康陸博士去世後，家人及親友決定設立王康陸紀念基金會，以繼續他的理念。基金會於1994年4月成立，主要以參與及協辦各項提高台灣人權、提昇台灣國際地位及宣揚台灣獨立理念之活動，1995年開始與全美人權協會合辦設立王康陸人權獎，每年頒獎給對提高台灣人權有貢獻的工作者。

王康陸博士紀念基金會在台灣王康陸的母校中興大學頒發六名獎學金，鼓勵台灣學子關心及參與維護台灣主權之各種活動，也於美東夏令會每兩年贊助舉辦紀念音樂會與鄉親共享。今後基金會仍將繼續與全體台灣人民共同為推動獨立建國運動而努力。

王康陸博士紀念基金會會址：POBox6165LongIslandCity, NY11106Tel:718-939-1525  
台灣辦事處地址：100台北市杭州南路一段27號2樓Tel:(02)2357-6656